

32002R0484

19.3.2002

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 76/1

IR-REGOLAMENT (KE) Nru 484/2002 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**a' l-1 ta' Marzu 2002****li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 881/92 u (KEE) Nru 3118/93 għall-iskopijiet li jistabbilixxi attestazzjoni tax-xufiera**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

(3) Għalhekk huwa xieraq li tiġi stabbilita attestazzjoni ta' xufier, sabiex tillimita l-iskop ta' dan ir-Regolament għal xufiera li huma ċittadini ta' pajjiżi li mhumiex membri u sussegwentement jiddeċiedu, fuq il-bażi ta' xi assessjar mill-Kummissjoni, jekk jew le dan ir-Regolament għandux ikun estiż.

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 71 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽²⁾,

(4) Dan ir-Regolament iħalli l-leġislazzjoni u d-dispożizzjonijiet statutorji ta' l-Istati Membri u tal-Komunità li tirregola l-moviment, ir-residenza u l-aċċess għal xi attività bħala persuna mpjegata mhux effettwata.

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Reġjuni,

Jaġixxu bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat 3 ⁽³⁾,

(5) Il-fatt li hu impossibbli li tikkontrolla jekk xufiera barra minn Stat Membru ta' l-istabbiliment tat-trasportatur humiex impjegati jew li huma pprovduti legalment waslet għal sitwazzjoni fis-suq fejn xufiera minn pajjiżi li mhumiex membri huma xi drabi mpjegati illegalment u biss għal trasport internazzjonali 'l barra mill-Istat Membru ta' l-istabbiliment tat-trasportatur b'intenzjoni li jkser il-leġislazzjoni nazzjonali ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment tat-trasportatur li jkun hareġ l-awtorizzazzjoni tal-Komunità.

Billi:

(1) Permezz tar-Regolament (KEE) Nru 881/92 ⁽⁴⁾ it-trasport internazzjonali ta' merkanzija bit-triq huwa kkundizzjonat fuq pussess ta' awtorizzazzjoni Komunitarja, jiġifieri dokument uniformi.(2) In-nuqqas ta' dokument uniformi simili li jiċċertifika l-intitolament ta' xufiera li jsuqu l-vetturi involuti fi trasport bħal dan soġġett għal awtorizzazzjoni tal-Komunità, partikolarment it-trasport internazzjonali kopert bir-Regolament (KEE) Nru 881/92 u l-kabotaġġ kif definit u kif hemm provvediment dwaru fir-Regolament (KEE) Nru 3118/93 ⁽⁵⁾ li ma jhallix lill-Istati Membri milli jikkontrollaw jekk ix-xufiera minn pajjiżi li mhumiex membri li jkun mpjegati legalment jew li huma legalment għad-dispożizzjoni ta' trasportatur responsabbli għall-operazzjoni tat-trasport.

(6) Xufiera bħal dawn impjegati illegalment hafna drabi jahdmu f'kundizzjonijiet prekarji u mhumiex imħallsa tajjeb, li tippreġudika s-sigurtà fit-triq.

(7) Ksur sistematiku bħal dan tal-leġislazzjoni nazzjonali wassal għal distorsjoni serja ta' kompetizzjoni bejn trasportatur involut f'dawn il-prattici u dawk li jfittxu biss xufiera mpjegati legalment.

⁽¹⁾ ĠU C 96 E, tas-27.3.2001, p. 207.⁽²⁾ ĠU C 193, ta' l-10.7.2001, p. 28.⁽³⁾ L-Opinjoni tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' Mejju 2001 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali), Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2001 (ĠU C 9, tal-11.1.2002, p. 17) u d-Deċizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Jannar 2002.⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 881/92 tas-26 ta' Marzu dwar l-aċċess għas-suq tat-trasport ta' merkanzija bit-triq fil-Komunità lejn jew mit-territorju ta' Stat Membru jew li jgħaddi mit-territorju ta' wiehed jew aktar mill-Istati Membri (ĠU L 95, tad-9.4.1992, p. 1). Ir-Regolament kif emendat mill-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-1994.⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3118/93 tal-25 ta' Ottubru 1993 li jstabbilixxi l-kundizzjonijiet li permezz tagħhom trasportaturi mhux residenti jistgħu joperaw servizzi ta' skariġġ bit-triq ġewwa Stat Membru (ĠU L 279, tat-12.11.1993, p. 1).

(8) Il-korpi awtorizzati jsibuha impossibbli sabiex jikkontrollaw il-kundizzjonijiet tax-xogħol ta' dawk ix-xufiera mpjegati illegalment.

(9) Attestazzjoni ta' xufier ma tistax tiġi introdotta b'mod xieraq mill-Istati Membri u tista' għalhekk tkun introdotta aħjar fil-livell ta' Komunità, skond il-prinċipju ta' sussidjarità kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Bi qbil mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx aktar lil hinn milli dak li hu meħtieġ għal dak l-iskop.

- (10) L-Istati Membri għandhom bżonn taż-żmien sabiex ikollhom l-attestazzjoni għda ta' xufier stampata u ddis-tribwita u dan ir-Regolament għandu għalhekk japplika biss wara li żmien biżżejjed ikun inghata lill-Istati Membri sabiex jaddottaw il-miżuri mehtieġa għall-implimentazzjoni tagħha.
- (11) Għandu jkun ikkonfermat espressament li l-Istati Membri jistgħu jehtieġu vetturi li għalihom johorġu kopja ċertifikata vera ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità li għandha tiġi rreġistrata fit-territorju tagħhom.
- (12) Ir-Regolament (KEE) Nru 881/92 għandu jkun emendat skond dan; ir-Regolament (KEE) Nru 3118/93 għandu wkoll ikun emendat sabiex xufiera li huma ċittadini ta' pajjiżi li mhumiex membri għandu jkollhom l-attestazzjoni ta' xufier,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

L-Artikolu 1

Ir-Regolament (KEE) Nru 881/92 huwa hawnhekk emendat hekk kif ġej:

1. fl-Artikolu 2, l-inċiż segwenti għandu jkun miżjud:

“— ‘xufier’ għandu jfisser il-persuna li ssuq vettura, jew li tingarr f'dik il-vettura sabiex tkun disponibbli għal sew-qan jekk mehtieġ;”;

2. L-Artikolu 3 għandu jkun emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 1 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

“1. Trasport internazzjonali għandu jkun soġġett għall-awtorizzazzjoni tal-Komunità flimkien mal-attestazzjoni ta' xufier jekk ix-xufier ikun ċittadin ta' pajjiż li mahuwix membru.”;

- (b) il-paragrafu li ġej għandu jkun miżjud:

“3. Attestazzjoni ta' xufier għandha tinhareġ minn Stat Membru, bi qbil mal-Artikolu 6, lil trasportatur li:

- huwa detentur ta' awtorizzazzjoni tal-Komunità,
- f'dak l-Istat Membru li legalment jimpjega xufiera li huma ċittadini ta' pajjiżi li mhumiex membri jew li legalment juza xufiera li huma ċittadini ta' pajjiżi li mhumiex membri magħmula għad-dispożizzjoni tiegħu bi qbil mal-kundizzjonijiet tax-xogħol u t-taħriġ vokazzjonali kif stabbilit fl-istess Stat Membru:
- minn liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi, u, kif xieraq,
- minn ftehim kollettiv, bi qbil mar-regoli applikabbli f'dak l-Istat Membru.”;

3. fl-Artikolu 4 it-test preżenti għandu jsir il-paragrafu 1 u l-paragrafu li ġej għandu jkun miżjud:

“2. L-attestazzjoni tax-xufier li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 3 tiċcertifika li fil-kuntest tat-trasport bit-triq kopert li mill-awtorizzazzjoni tal-Komunità, ix-xufier li hu ċittadin ta' pajjiż li mhuwix membru li jagħmel trasport bħal dan ikun impjegat fl-Istat Membru ta' l-istabbiliment tat-trasportatur bi qbil mal-liġijiet, ir-regolament u d-dispożizzjonijiet amministrattivi u, kif xieraq, ftehim kollettiv, bi qbil mar-regoli applikabbli f'dak l-Istat Membru, dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol u ta' taħriġ vokazzjonali tax-xufiera sabiex jagħmlu operazzjonijiet tat-trasport bit-triq f'dak l-Istat.”;

4. il-paragrafu li ġej għandu jiġi miżjud ma' l-Artikolu 5:

“5. Awtorizzazzjoni tal-Komunità għandha tkun maħruġa għall-perjodu ta' hames snin li jiġgedded.”;

5. L-Artikolu 6 huwa mibdul b'dan li ġej:

“L-Artikolu 6

1. L-attestazzjoni tax-xufier li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 3 għandha tkun maħruġa mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment ta' l-impriza tat-trasport.

2. L-attestazzjoni ta' xufier għandha tkun maħruġa mill-Istat Membru fuq talba ta' min għandu l-awtorizzazzjoni tal-Komunità għal kull xufier li hu ċittadin ta' pajjiż li mhuwix membru li jimpjegah legalment jew li hu legalment mqiegħed għad-dispożizzjoni tiegħu bi qbil mal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi u kif xieraq, il-ftehim kollettiv, bi qbil mar-regoli applikabbli f'dak l-Istat Membru, dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol u tat-taħriġ vokazzjonali tax-xufiera applikabbli f'dak l-istess Stat Membru. Kull attestazzjoni ta' xufier għandha tiċcertifika li x-xufier imsemmi hemmhekk ikun impjegat bi qbil mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4.

3. L-attestazzjoni tax-xufier għandha tkun konformi mal-mudell muri fl-Anness III, li wkoll jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li jirregolaw l-użu tagħha. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-passi kollha mehtieġa sabiex ma jhallux li jsir il-falsifikar ta' l-attestazzjonijiet tax-xufiera. Huma għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni b'dan.

4. L-attestazzjoni tax-xufier għandha tkun tappartjeni lit-trasportatur, li jagħmilha għad-dispożizzjoni tax-xufier imsemmi hemmhekk meta dak ix-xufier isuq vettura li tuza l-awtorizzazzjoni tal-Komunità maħruġa lil dak it-trasportatur. Kopja ċertifikata vera ta' l-attestazzjoni tax-xufier għandha tinzamm fil-bini tat-trasportatur. L-attestazzjoni tax-xufier għandha tkun murija kull meta mehtieġ minn xi uffiċjal ta' l-ispezzjoni awtorizzata.

5. L-attestazzjoni tax-xufier għandha tkun mahruġa għall-perjodu li għandu jkun iddeterminat mill-Istat Membru li jgħodha, soġġetta għal validità massima ta' hames snin. L-attestazzjoni tax-xufier għandha tkun valida biss sakemm il-kondizzjonijiet li tahtom tkun mahruġa huma sodisfatti. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri xierqa sabiex jassiguraw li jekk daww il-kondizzjonijiet ma jkunux jintlaħqu aktar, it-trasportatur għandu jibgħat lura l-attestazzjoni immedjatament lejn l-awtoritajiet li jkunu harġuha.”;
6. fl-Artikolu 7 it-test preżenti għandu jsir il-paragrafu 1 u l-paragrafu li ġej għandu jkun miżjud:
- “2. L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment għandhom jivverifikaw regolarment, billi jagħmlu kontrolli kull sena, li jkopru minn ta' lanqas 20 % ta' l-attestazzjonijiet validi f'dak l-Istat Membru, jekk il-kondizzjonijiet li hemm referenza dwahom fl-Artikolu 3(3) li permezz tagħhom l-attestazzjoni tax-xufier tkun inharġet, ikunu għandhom jiġu sodisfatti.”;
7. L-Artikolu 8 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:
- “L-Artikolu 8
1. Jekk il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(2) jew daww li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 3(3) mhumiex sodisfatti, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment għandhom jichdu l-applikazzjoni għall-hruġ jew għat-tiġdid ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità jew ta' l-attestazzjoni tax-xufier, permezz ta' deċiżjoni li tiddikjara r-raġunijiet għal dan.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jirtiraw l-awtorizzazzjoni tal-Komunità jew l-attestazzjoni tax-xufier meta d-detentur:
- ma jissodisfax aktar il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(2) jew daww li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 3(3), jew
 - ikun forna informazzjoni żbaljata fir-rigward ta' l-informazzjoni meħtieġa għall-hruġ ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità jew ta' l-attestazzjoni ta' xufier.
3. Fil-każ ta' ksur serju jew ksur minuri rripetut tar-regolamenti tat-trasport, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment tat-trasportatur li jkun ikkommetta dan il-ksur jista', *inter alia*, temporanjament jew parzjalment jirtira l-kopji ċċertifikati veri ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità u jista' jirtira attestazzjonijiet tax-xufier. Dawn is-sanzjonijiet għandhom ikunu ddeterminati b'konsiderazzjoni għas-serjetà tal-ksur kommess minn min jippossjedi l-awtorizzazzjoni tal-Komunità u b'konsiderazzjoni għan-numru totali ta' kopji ċċertifikati veri ta' dik l-awtorizzazzjoni li hu jzomm fir-rigward tat-traffiku internazzjonali.
4. Fil-każ ta' ksur serju jew ksur minuri rripetut dwar xi użu hażin hu liema hu ta' l-attestazzjonijiet tax-xufiera, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment tat-trasportatur li jkun ikkommetta dan il-ksur għandu jimponi sanzjonijiet xierqa, bħal ma huma:
- is-sospensjoni tal-hruġ ta' l-attestazzjonijiet tax-xufier,
 - l-irtirar ta' l-attestazzjonijiet tax-xufier,
 - jagħmel il-hruġ ta' l-attestazzjonijiet tax-xufier soġġett għall-kondizzjonijiet addizzjonali sabiex ikun evitat l-użu hażin,
 - l-irtirar temporanju jew parzjali tal-kopji ċċertifikati veri ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità.
- Dawn is-sanzjonijiet għandhom ikunu ddeterminati wara konsiderazzjoni tas-serjetà tal-ksur kommess minn min jippossjedi l-awtorizzazzjoni tal-Komunità.”;
8. Fl-Artikolu 9 it-test preżenti għandu jsir il-paragrafu 1 u l-paragrafu li ġej għandu jkun miżjud:
- “2. L-Istati Membri għandhom jiggarantixxu li min jippossjedi l-awtorizzazzjoni tal-Komunità jkun jista' jappella kontra xi deċiżjoni ta' l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment li jirrifjuta jew li jirtira l-attestazzjoni tax-xufier jew li jagħmel il-hruġ ta' l-attestazzjonijiet tax-xufier soġġetta għall-kondizzjonijiet addizzjonali.”;
9. fl-Artikolu 11(3) “fl-Artikolu 8(3)” għandha tinbidel bi “fl-Artikolu 8(3) u (4)”;
10. l-Artikolu li ġej għandu jkun miżjud:
- “L-Artikolu 11a
- Il-Kummissjoni għandha teżamina l-konsegwenzi tar-restrizzjoni ta' l-obbligazzjoni li żzomm l-attestazzjoni tax-xufier għal xufiera li huma ċittadini ta' pajjiżi li mhumiex membri u għandha, jekk ikun hemm biżżejjed ġustifikazzjoni biex tagħmel dan, tissottometti proposta għall-emenda ta' dan ir-Regolament.”;
11. L-Anness III, kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament, għandu jkun miżjud.
- L-Artikolu 2
- L-Artikolu 1 tar-Regolamenti (KEE) Nru 3118/93 għandu jkun emendat hekk kif ġej:
1. il-paragrafu 1 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:
- “1. Kull trasportatur bit-triq b' kiri jew qliegh, li huwa detentur ta' awtorizzazzjoni tal-Komunità li hemm provvediment dwarha fir-Regolament (KEE) Nru 881/92 u li x-xufier tiegħu, jekk ikun ċittadin ta' pajjiż li mhuwiex membru, ikollu l-attestazzjoni tax-xufier bi qbil mal-kundizzjo-

nijiet stabbiliti fir-Regolament imsemmi, ikun intitolat, permezz tal-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, sabiex jopera fuq bażi temporanja servizzi nazzjonali ta' trasport bit-triq għal kiri jew għall-qliċ, fi Stat Membru iehor, hawnhekk irreferut rispettivament bhala 'kabotaġġ' u bhala 'Stat Membru ospitanti', minghajr ma jkollu ufficiċju rreġistrat jew xi stabbiliment iehor hemmhekk.”;

2. is-sub paragrafu li ġej għandu jkun miżjud mal-paragrafu 2:

“Jekk ix-xufier ikun ċittadin ta' pajjiż li mhuwiex membru, għandu jkollu l-attestazzjoni tax-xufier bi qbil mal-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (KEE) Nru 881/92.”

L-Artikolu 3

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-miżuri li jieħdu sabiex jimplementaw dan ir-Regolament.

L-Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għandu jkun japplika mid-19 ta' Marzu 2003.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fl-1 ta' Marzu 2002

Għall-Parlament Ewropew,

Il-President

P. COX

Għall-Kunsill

Il-President

R. DE MIGUEL

L-ANNEX

"L-ANNEX III

IL-KOMUNITÀ EWROPEA

(a)

(Kulur roża — DIN A4)

(L-ewwel paġna ta' l-attestazzjoni)

(Test fil-(wahda mill-) lingwa(i) uffiċjali ta' l-Istat Membru li johroġ l-attestazzjoni)

Timbru li jiddistingwi l-Istat Membru ⁽¹⁾ li johroġ l-attestazzjoni	L-isem ta' l-awtorità jew tal-korp kompetenti
--	---

ATTESTAZZJONI TAX-XUFIER Nru ...**għat-trasport ta' merkanzija bit-triq għal kiri jew għall-qliegħ permezz ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità***(Regolament (KEE) Nru 881/92 kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 484/2002 ta' l-1 ta' Marzu 2002)*

Din l-attestazzjoni tiċċertifika li fuq il-bażi tad-dokumenti pprezentati minn:

(²)

.....

ix-xufier segwenti:

Isem u kunjom

Data u post tat-twelid Nazjonalità

Tip u numru tar-referenza tal-karta ta' l-identità

Data tal-hruġ Post tal-hruġ

Numru tal-licenzja tas-sewqan

Data tal-hruġ Post tal-hruġ

Numru tas-sigurta soċjali huwa mpjegat, bi qbil mal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi u, kif xieraq, mal-ftehim kollettiv, bi qbil mar-regoli applikabbli fl-Istat Membru segwenti, bil-kondizzjonijiet tax-xogħol u t-taħriġ vokazzjonali ta' xufiera applikabbli f'dak l-Istat Membru sabiex jagħmel operazzjonijiet tat-trasport tat-triq f'dak l-Istat:

..... (³)

Rimarki partikolari:

.....

Din l-attestazzjoni tkun valida minn: sal-

Maħruġa fil- nhar

.....

(⁴)

(¹) It-timbri li jiddistingwu l-Istati Membru huma: (A) L-Awstrija, (B) Il-Belġju, (DK) Id-Danimarka, (D) Il-Ġermanja, (GR) Il-Greċja, (E) Spanja, (F) Franza, (FIN) Il-Finlandja, (IRL) L-Irlanda, (I) L-Italja, (L) Il-Lussemburgu, (NL) L-Olanda, (P) Il-Portugal, (S) L-Isvezja, (UK) Ir-Renju Unit.

(²) L-isem jew l-isem tan-negozju u l-indirizz shiħ tat-transportatur.

(³) L-isem ta' l-Istat Membru ta' l-istabbiliment tat-transportatur.

(⁴) Il-firma u t-timbru ta' l-awtorità jew tal-korp kompetenti tal-hruġ.

(It-tieni paġna ta' l-attestazzjoni)

(Test fil-(wahda mill-) lingwa(i) uffiċjali ta' l-Istat Membru li johroġ l-attestazzjoni)

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Din l-attestazzjoni hi mahruġa permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 881/92 tas-26 ta' Marzu 1992, kif emendat, dwar l-aċċess għas-suq fit-trasport ta' merkanzija bit-triq fil-Komunità lejn jew mit-territorju ta' Stat Membru jew li jaqsam tul it-territorju ta' Stat Membru wiehed jew aktar.

Tiċċertifika li x-xufier imsemmi hawnhekk hu mpjegat, bi qbil mal-liġijiet, ir-regolament jew id-dispożizzjonijiet amministrattivi u, kif xieraq, ftehim kollettiv, bi qbil mar-regoli applikabbli fl-Istat Membru msemmi fl-attestazzjoni, dwar il-kondizzjonijiet tax-xogħol u jew tat-tahriġ vokazzjonali tax-xufiera applikabbli f'dak l-istess Stat Membru sabiex jagħmel l-operazzjonijiet tat-trasport bit-triq f'dak l-Istat.

L-attestazzjoni tax-xufier għandha tkun tappartieni għal-burdnar, li jagħmilha għad-dispożizzjoni tax-xufier imsemmi hemmhekk meta dak ix-xufier isuq vettura ⁽¹⁾ ikun impjegat fit-trasport bl-użu ta' l-awtorizzazzjoni tal-Komunità mahruġa lil dak it-trasportatur. L-attestazzjoni tax-xufier mhix trasferibbli. L-attestazzjoni tax-xufier tkun valida biss sakemm il-kondizzjonijiet li permezz tagħhom tkun inharget għandhom ikunu sodisfatti u trid tkun mibgħuta lura immedjatament mit-trasportatur lejn l-awtoritajiet kompetenti jekk dawn il-kondizzjonijiet m'għadhomx aktar jintlahqu.

Tista' tiġi rtirata mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li jkun harigħa, partikolarment meta t-trasportatur

- ma jkunx ikkonforma mal-kondizzjonijiet kollha għall-użu ta' l-attestazzjoni,
- ikun issupplixxa informazzjoni mhix korretta fir-rigward tad-dettalji mehtieġa għall-hruġ jew l-estensjoni ta' l-attestazzjoni.

Kopja ċċertifikata vera ta' l-attestazzjoni trid tinzamm mill-impriza tat-trasportatur.

L-attestazzjoni oriġinali trid tinzamm fil-vettura u trid tiġi prodotta mix-xufier meta mehtieġa mill-uffiċjal awtorizzat ta' l-ispezzjoni.

⁽⁶⁾ 'Vettura', tfisser vettura bil-mutur irregistrata fi Stat Membru jew għaqda ta' vetturi, li vettura bil-mutur minnhom ta' mill-anqas tkun irregistrata fi Stat Membru, użata esklużivament għat-trasport tal-merkanzija."